ARNOLD

# MANUALE DI MONTAGGIO

## BARBECUE ARIZONA A GAS IN METALLO – 2 FUOCHI

## DIM. 110X55X102H CM

## COD. 425771

CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI - **ATTENZIONE**: Contiene piccole parti che possono essere ingerite. Non è un giocattolo, tenere lontano dalla portata dei bambini. Non utilizzare per scopi diversi da quelli previsti; ogni altro utilizzo è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.

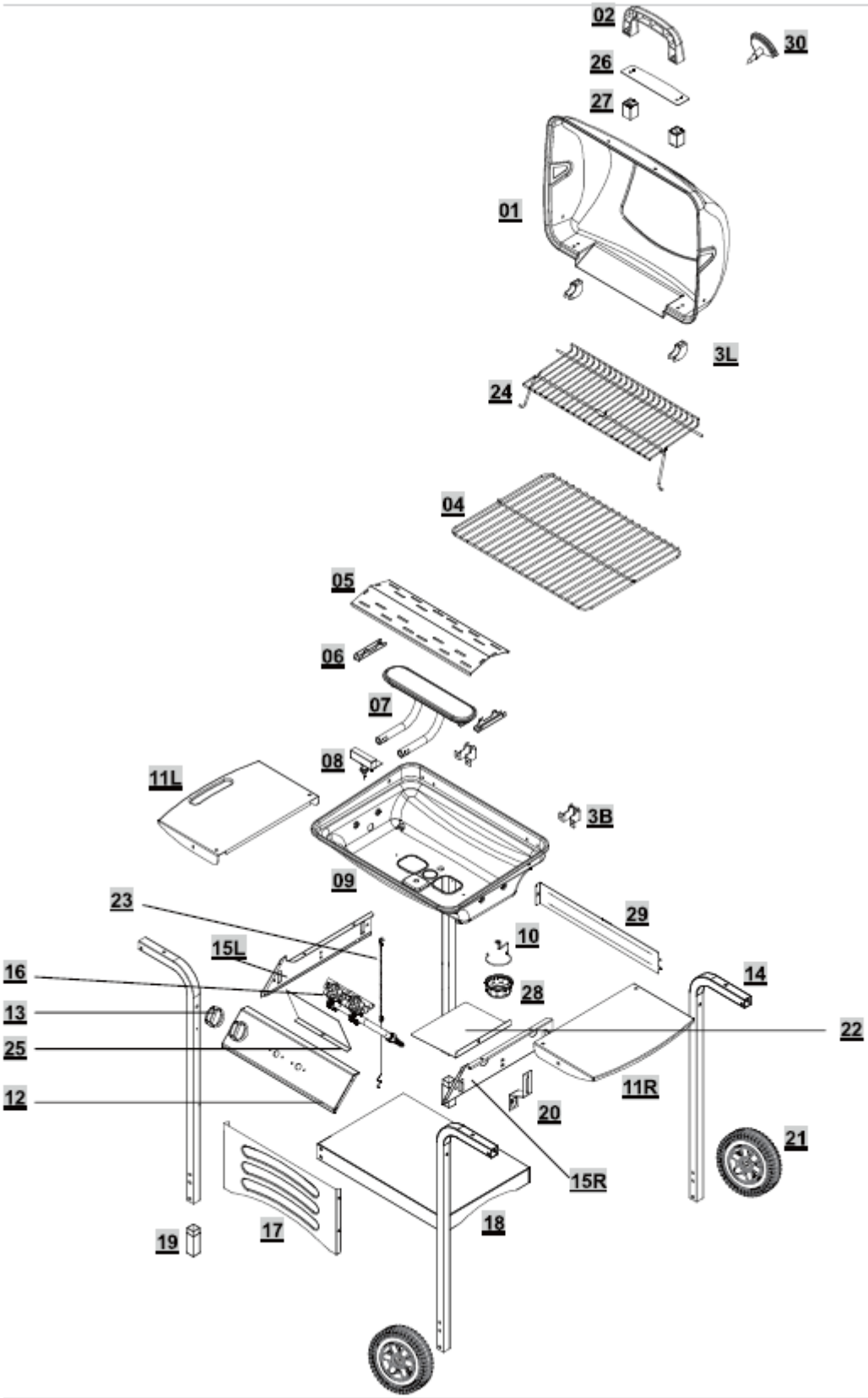


CE

## ATTENZIONE:

**Tenere fuori dalla portata dei bambini.**
**Conservare queste informazioni per consultazioni successive.**
**Prodotto destinato ad uso domestico**

# COMPONENTI

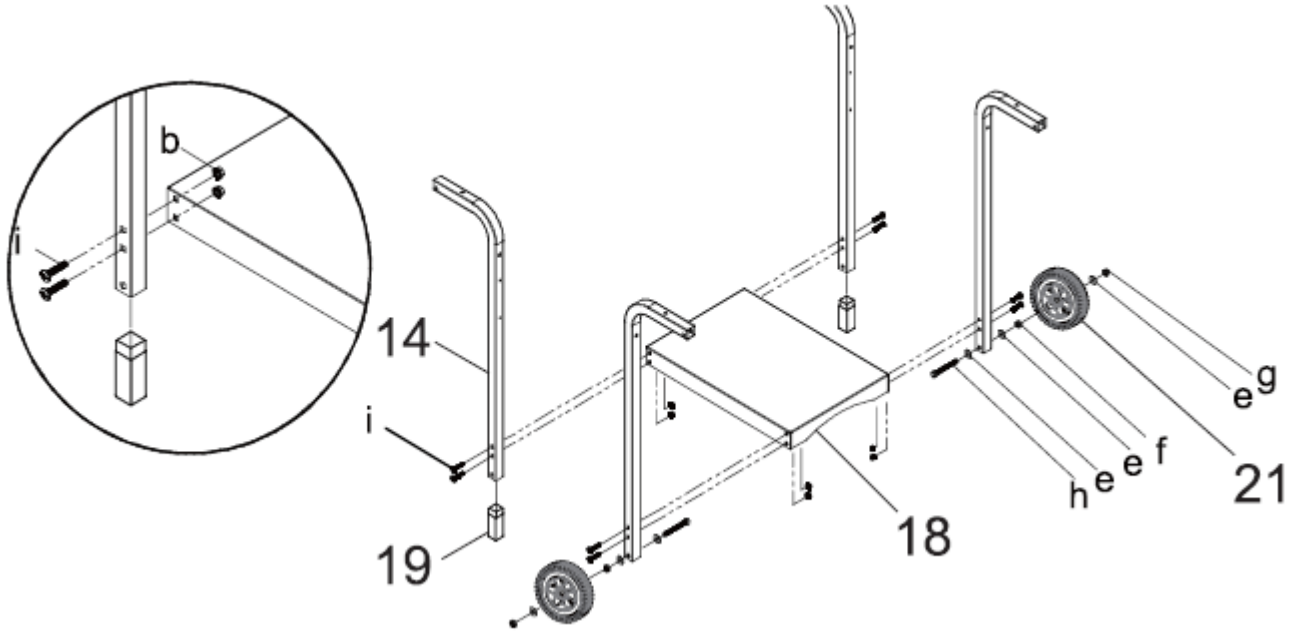

02
30
26
27
01
3L
24
04
05
06
07
08
11L
3B
09
23
29
10
15L
16
28
14
13
22
25
12
11R
20
21
15R
19
17
18

| N. | Descrizione | Q.tà |
|---|---|---|
| 1 | Coperchio | 1 |
| 2 | Maniglia coperchio | 1 |
| 3L | Cerniera coperchio | 2 |
| 3B | Cerniera braciere | 2 |
| 4 | Griglia di cottura | 1 |
| 5 | Griglia controllo fiamme | 1 |
| 6 | Supporto controllo fiamme | 2 |
| 7 | Bruciatore | 1 |
| 8 | Collettore di gas con elettrodo | 1 |
| 9 | Braciere | 1 |
| 10 | Supporto vaschetta gocciolamento olio | 1 |
| 11L | Ripiano laterale sinistro (con foro per la maniglia) | 1 |
| 11R | Ripiano laterale destro | 1 |
| 12 | Pannello di accensione | 1 |
| 13 | Manopole di accensione | 2 |
| 14 | Gambe barbecue | 4 |
| 15L | Supporto braciere sinistro | 1 |
| 15R | Supporto braciere destro | 1 |
| 16 | Gruppo regolatore | 1 |
| 17 | Pannello frontale | 1 |
| 18 | Ripiano inferiore | 1 |
| 19 | Piedini | 2 |
| 20 | Supporto bombola gas | 1 |
| 21 | Ruote | 2 |
| 22 | Pannello di protezione dal calore per bombola | 1 |
| 23 | Catena di sicurezza parafulmine | 1 |
| 24 | Scaldavivande | 1 |
| 25 | Pannello protezione manopole di accensione | 1 |
| 26 | Pannello protezione maniglia coperchio | 1 |
| 27 | Supporti maniglia | 2 |
| 28 | Vaschetta gocciolamento olio | 1 |
| 29 | Pannello posteriore | 1 |
| 30 | Termometro | 1 |

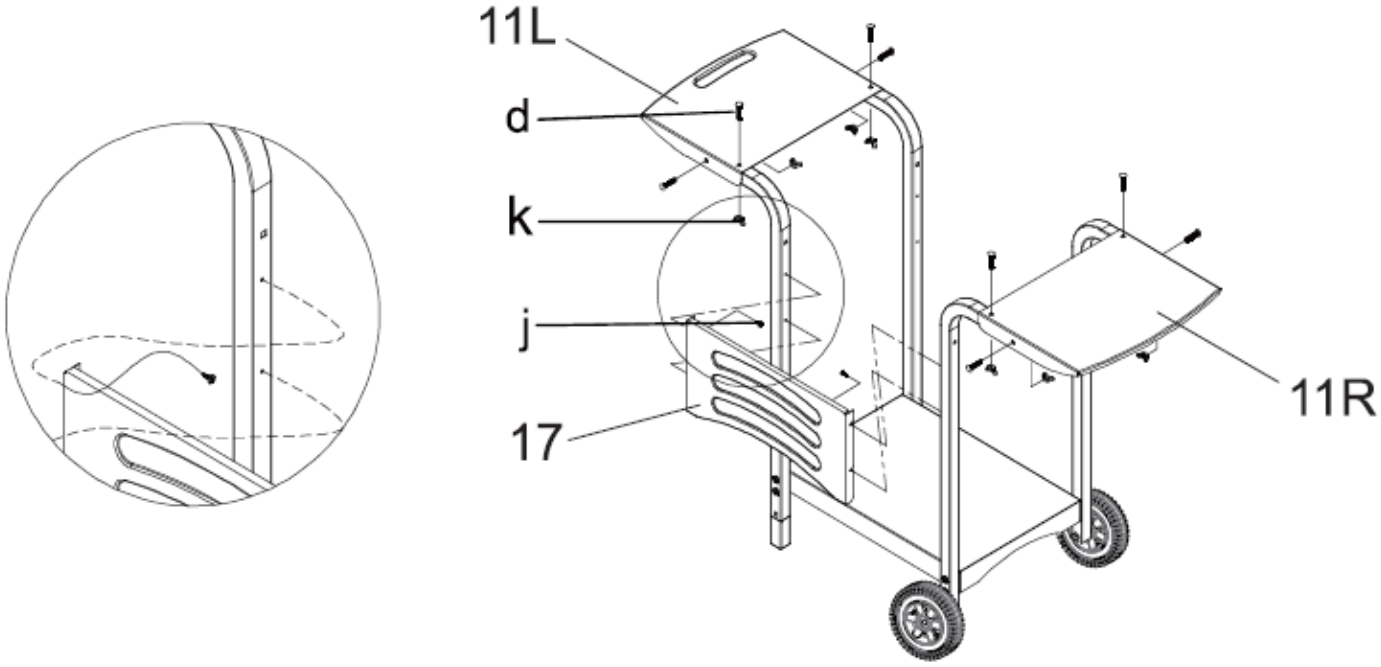
| | | |
|---|---|---|
| a | Ø6x16 | x30 |
| b | M6 | x24 |
| c | M6x12 | x13 |
| d | M6x35 | x12 |
| e | Ø8x20 | x6 |
| f | M8 | x2 |
| g | M8 | x2 |
| h | M8x75 | x2 |
| i | M6x35 | x8 |
| j | ST3.5x4.5 | x10 |

| | | |
|---|---|---|
| k | M6 | x15 |
| l | Ø1.4x30 | x2 |
| m | Ø5x30 | x2 |
| n | M6x20 | x2 |
| o | M4x10 | x4 |
| p | Ø4 | x4 |
| q | Ø10x11 | x4 |
| r | M6x25 | x4 |
| s | M6x15 | x1 |
| t | M6x55 | x2 |

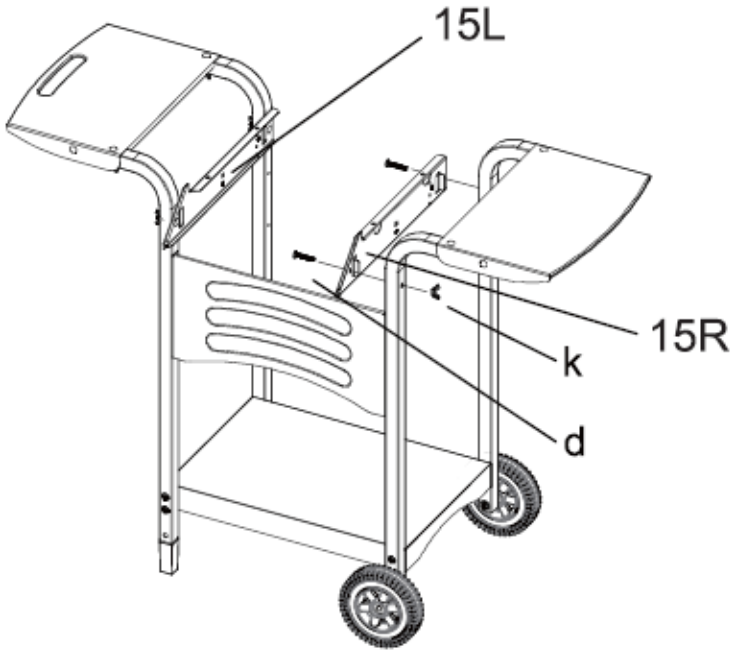
**1^ PASSAGGIO:** montare i piedini (19) alle gambe (14) che vanno poi assemblate al ripiano inferiore (18). Successivamente montare le ruote (21). Utilizzare la viteria in dotazione (E + F + G + H + B).

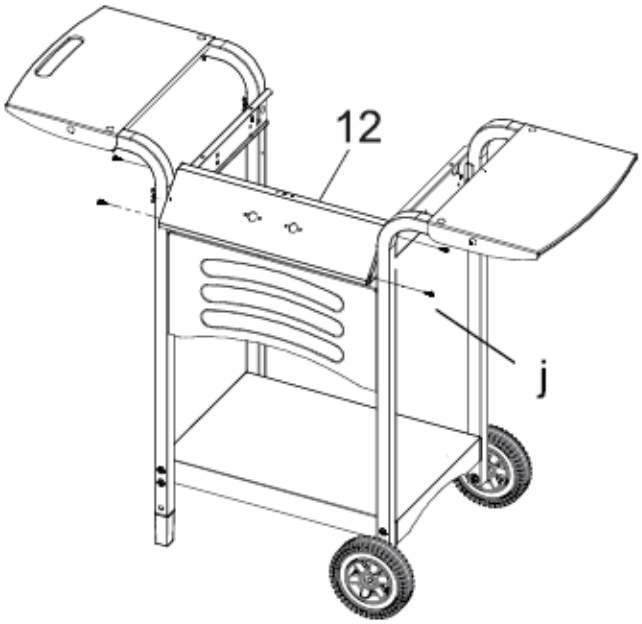



**2^ PASSAGGIO:** montare il pannello frontale (17) e i ripiani laterali destro (11R) e sinistro (11L) utilizzando l'apposita viteria (D + K + J).

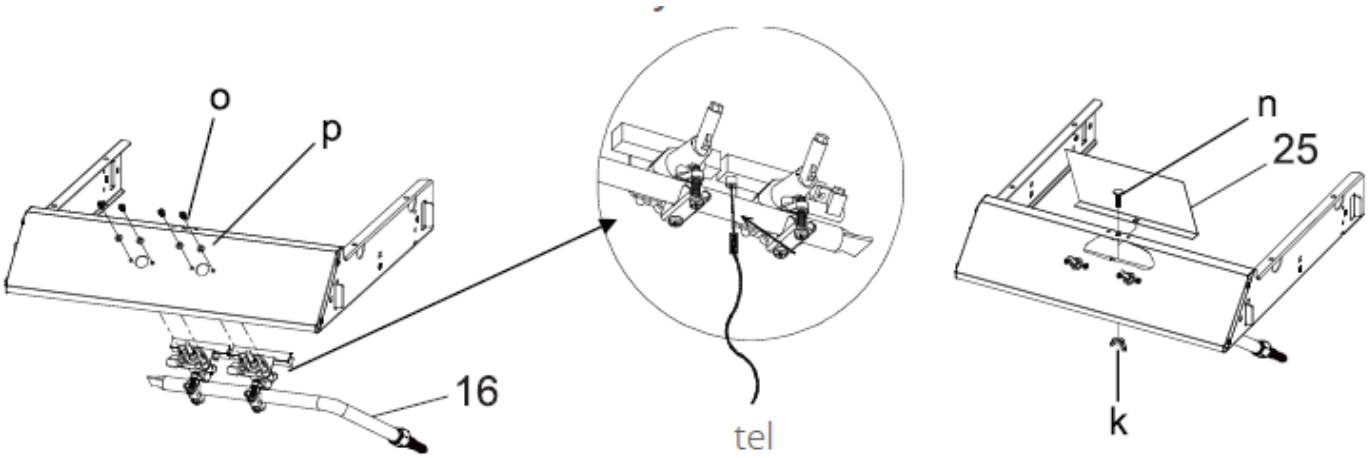


**3^ PASSAGGIO:** montare i supporti braciere destro (15R) e sinistro (15L) e il pannello di accensione (12) con la viteria in dotazione (K + D + J).

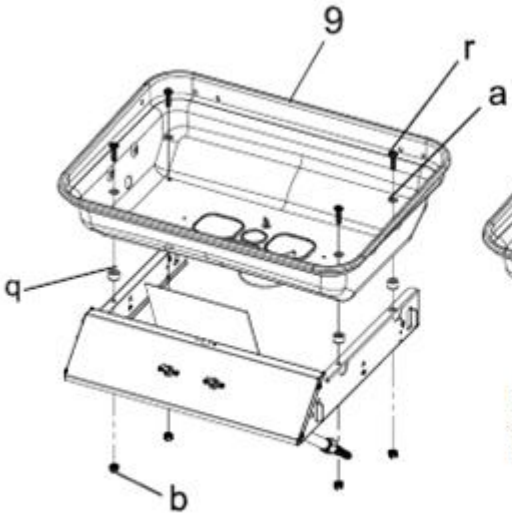


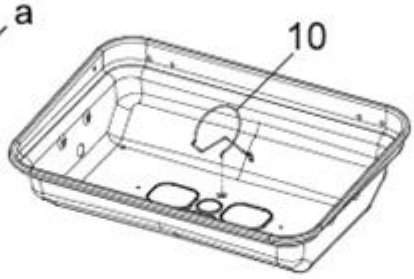




**4^ PASSAGGIO:** installare dietro al pannello di accensione (12) il gruppo regolatore (16) e il pannello di protezione (25) con l'apposita viteria (O + P + N + K).

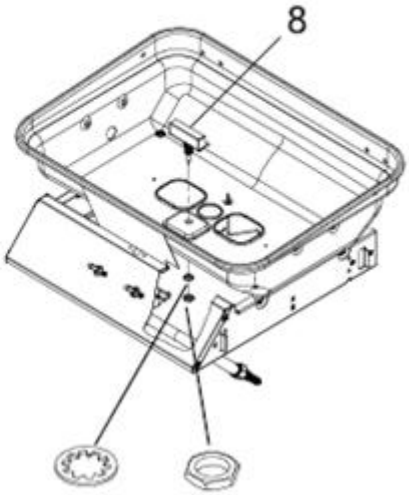


**5^ PASSAGGIO:** montare il braciere (9) sulla struttura con le viti in dotazione (B + Q + R + A). Successivamente al suo interno montare il supporto per la vaschetta di gocciolamento dell'olio (10) e il collettore di gas (8).

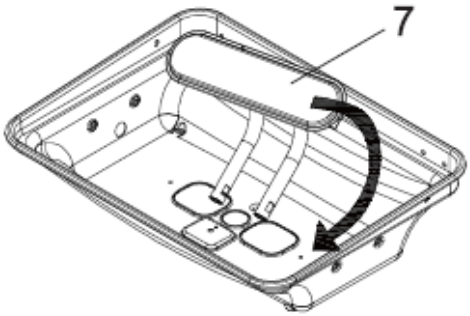


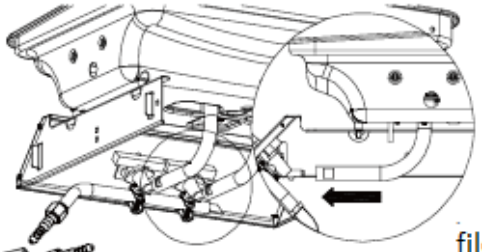




Inserire l'estremità del supporto attraverso il foro come da immagine

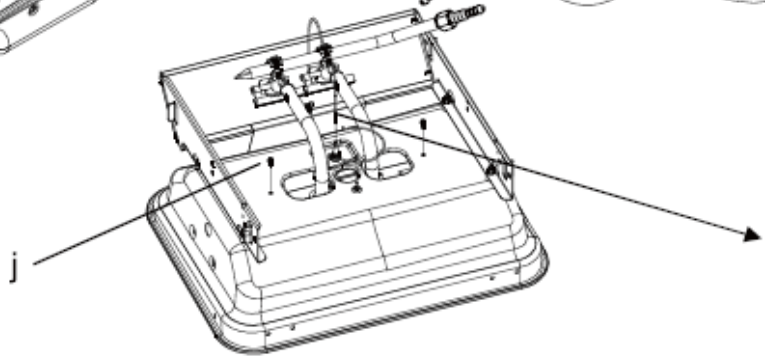



**6^ PASSAGGIO:** montare il bruciatore (7) come da immagine.



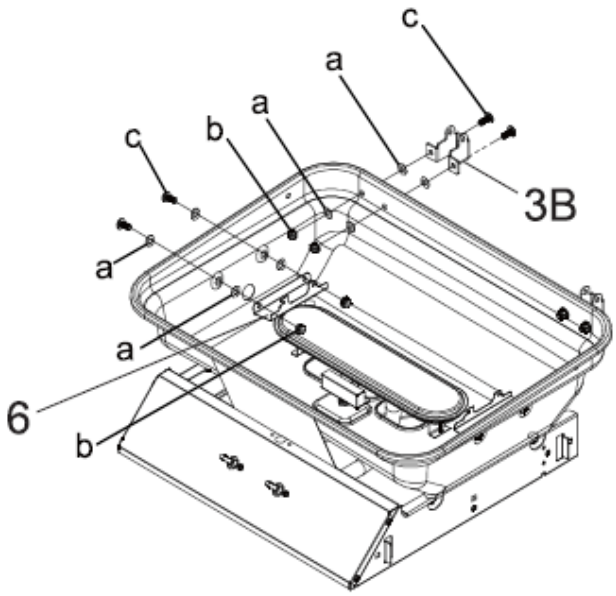



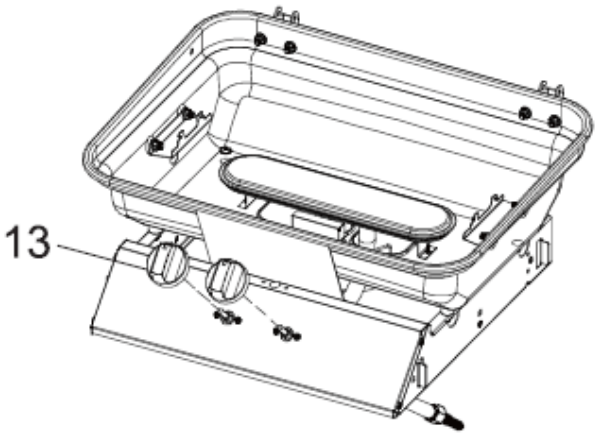
filo elettrodo



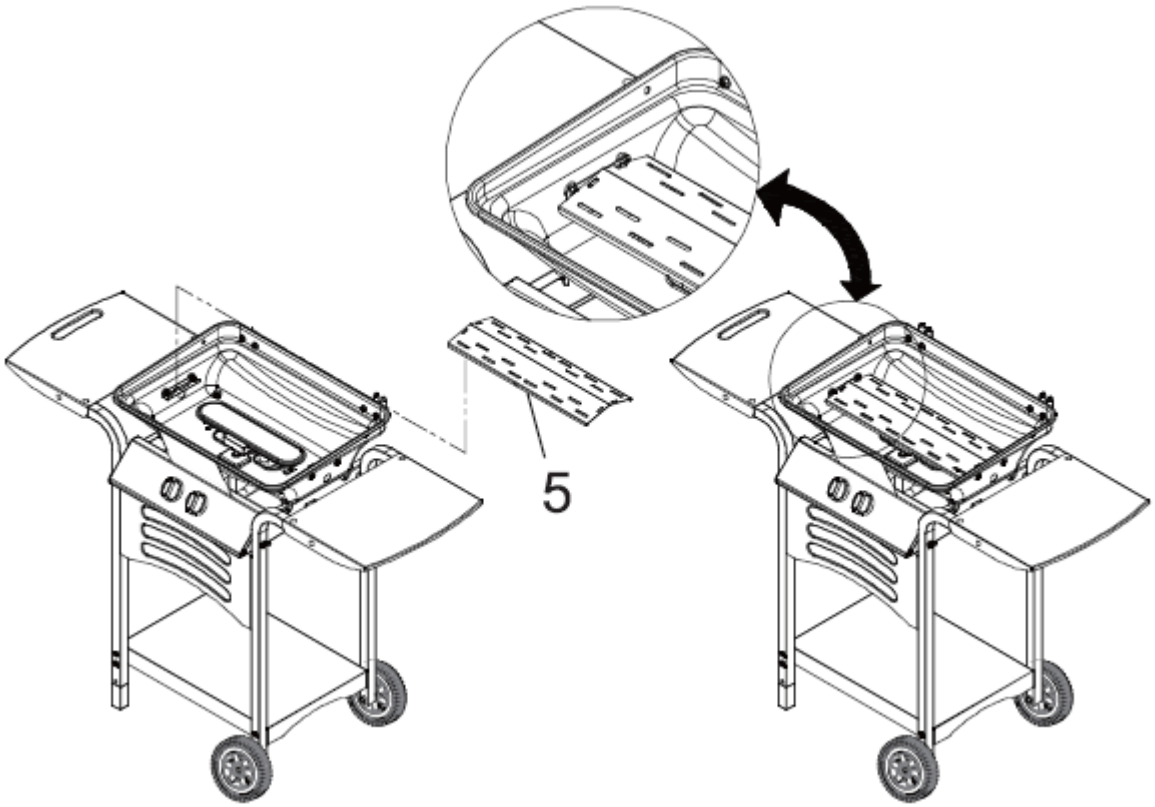



**7^ PASSAGGIO:** installare la cerniera (3B) sul braciere e il supporto controllo fiamme (6) con la viteria in dotazione (A + B + C). Successivamente montare le manopole di accensione (13).

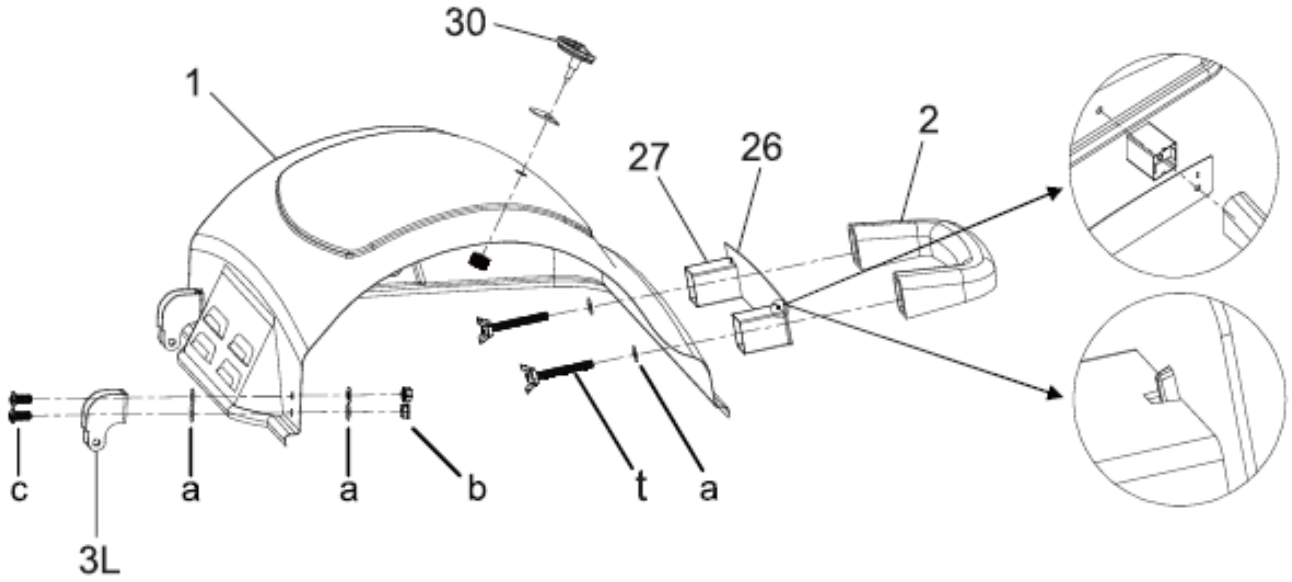


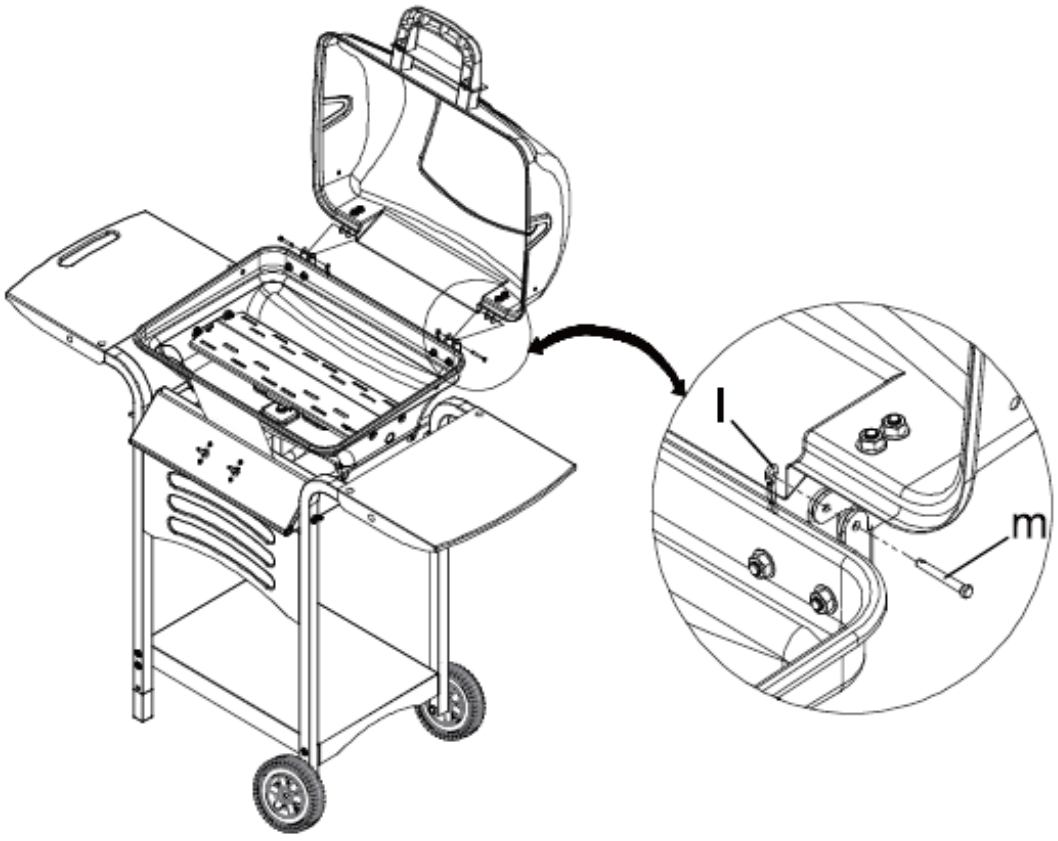

**8^ PASSAGGIO:** installare la griglia per il controllo fiamme (5) come da immagine sotto



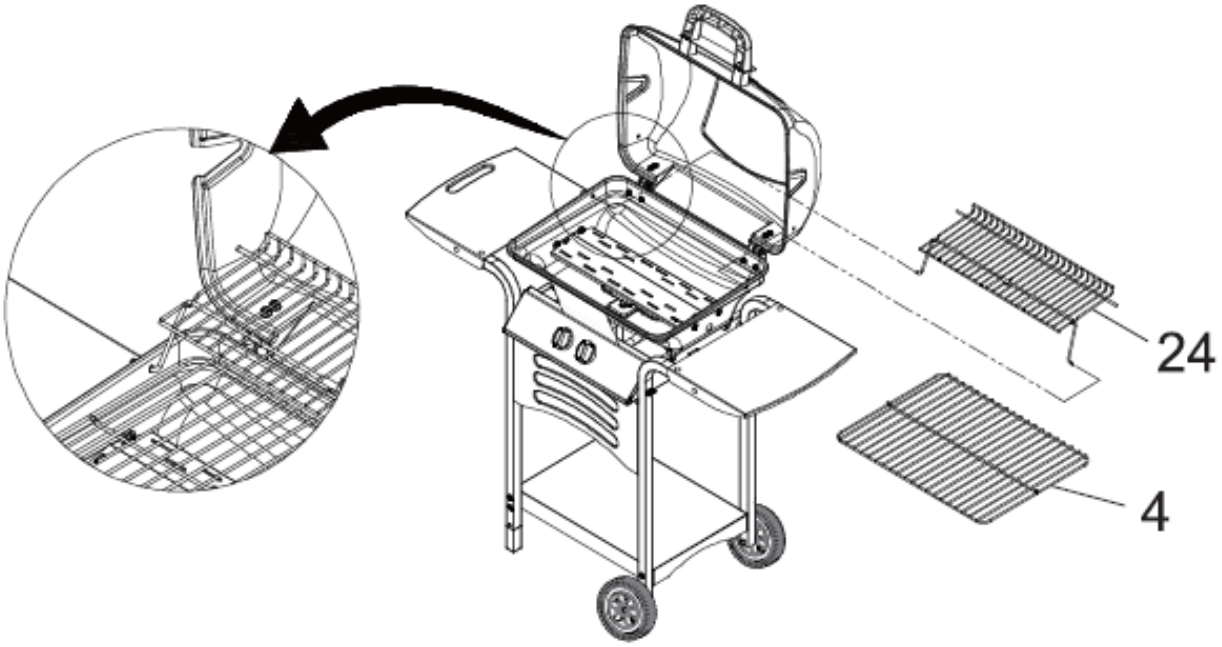
**9^ PASSAGGIO:** montare sul coperchio la maniglia (2) con i supporti (27) e il pannello di protezione (26). Procedere successivamente con il montaggio del termometro (30) e delle cerniere (3L).



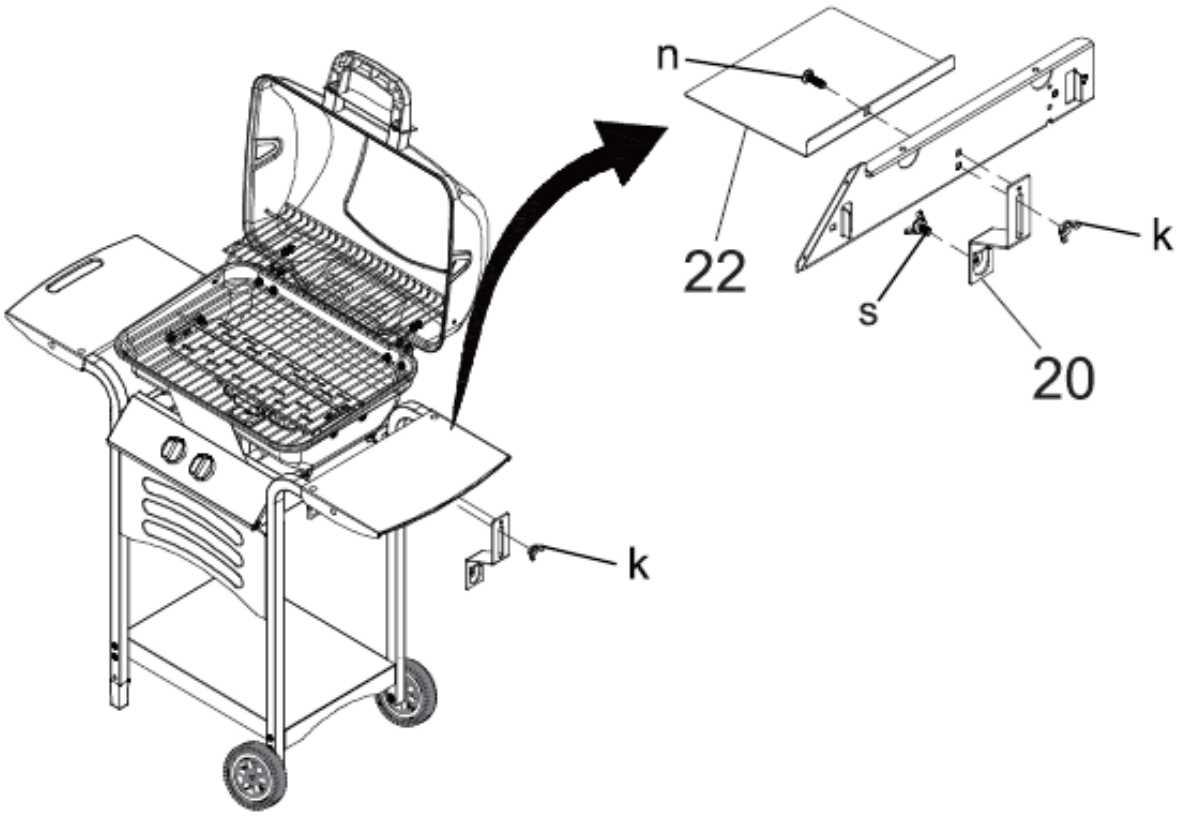

**10^ PASSAGGIO:** agganciare il coperchio al braciere come da immagine sotto.



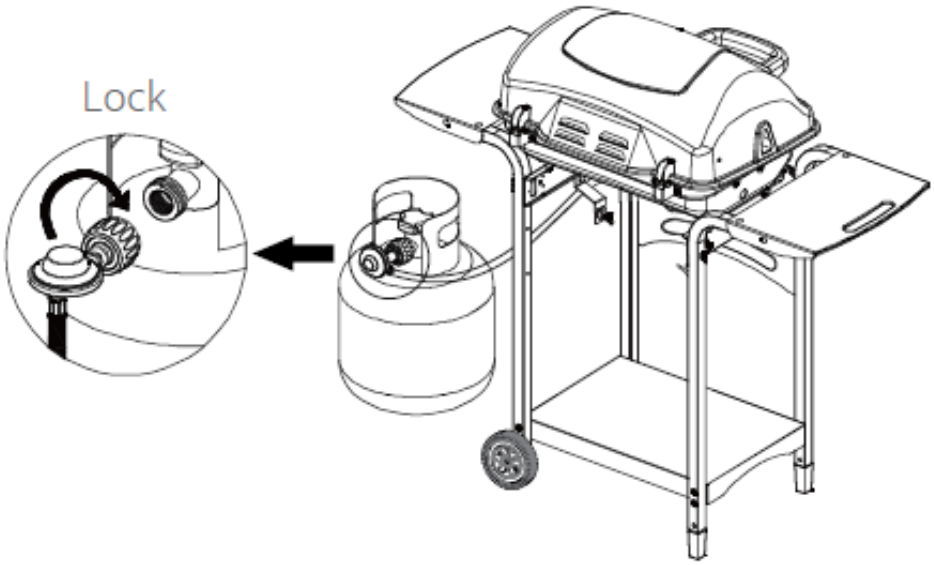
**11^ PASSAGGIO:** montare la griglia di cottura (4) e la griglia scaldavivande (24) nel braciere.



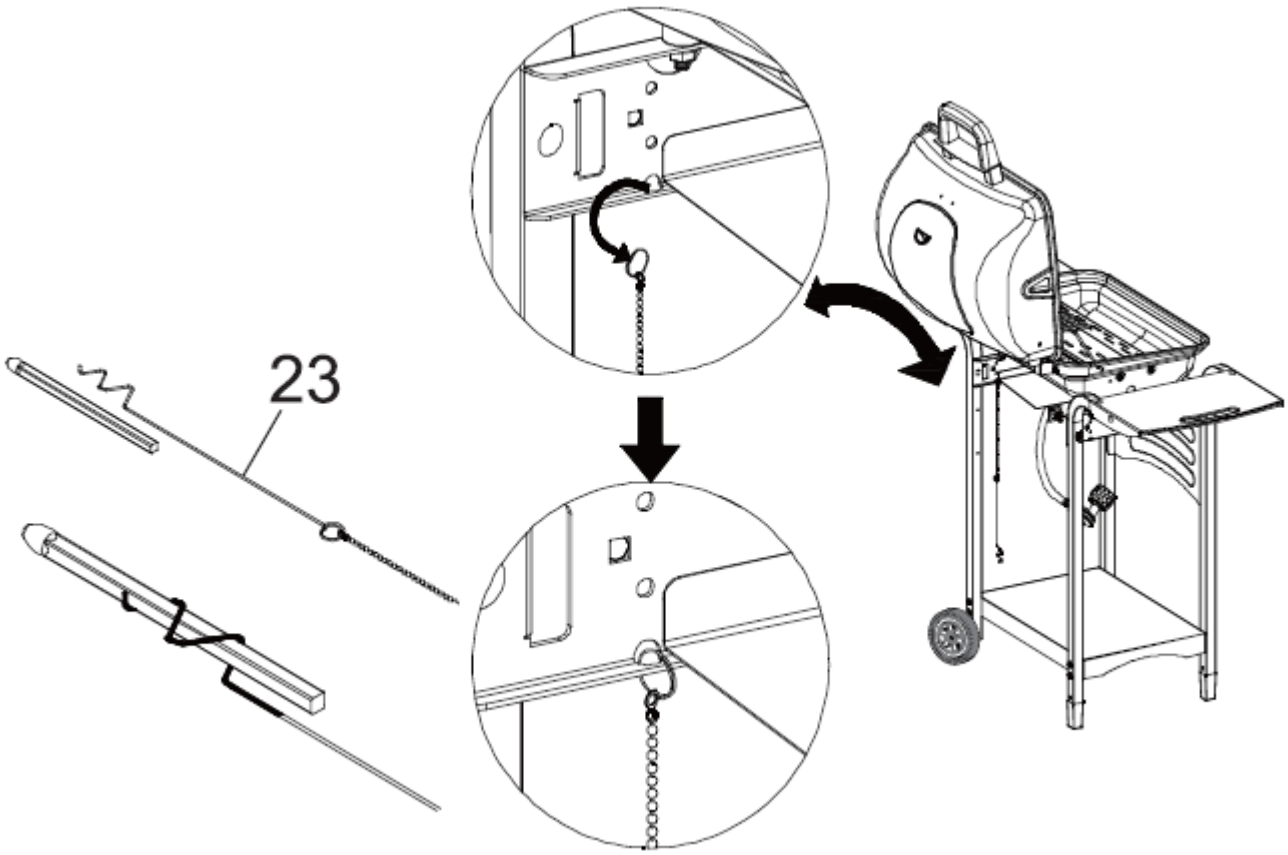

**12^ PASSAGGIO:** procedere con il montaggio del supporto per la bombola a gas (20) e del pannello di protezione dal calore per la bombola (22).



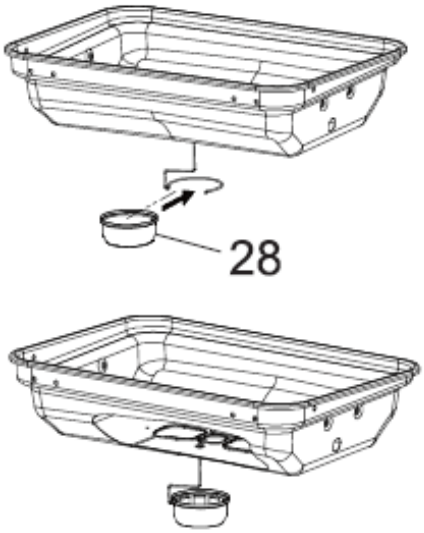
**13^ PASSAGGIO:** agganciare l'attacco per la bombola alla bombola del gas come da immagine sotto.

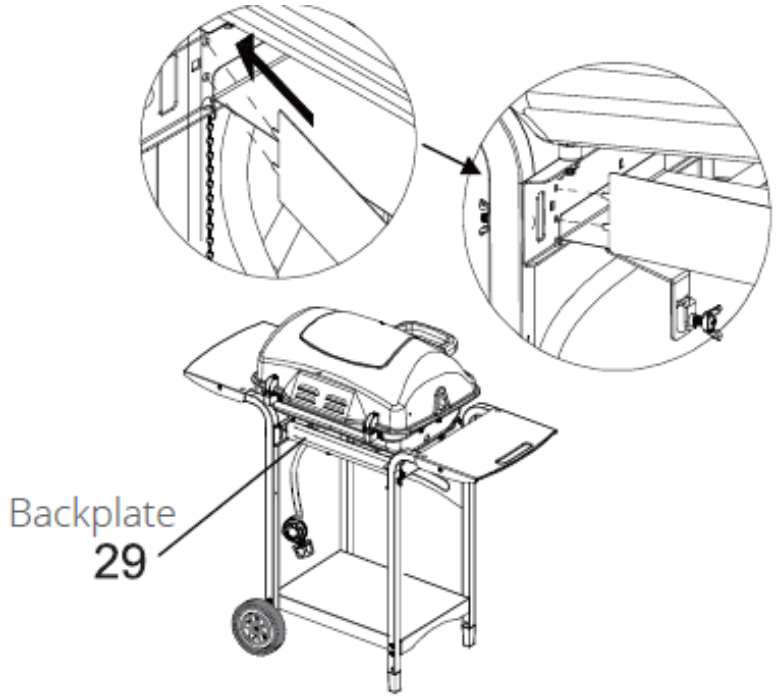



**14^ PASSAGGIO:** installare la catena di sicurezza parafulmine (23).



**15^ PASSAGGIO:** montare la vaschetta di gocciolamento per l'olio (28) e la piastra posteriore (29).




## DATI TECNICI

- 2 bruciatori principali da 3.8kW
- 28000BTU
- Potenza totale 7.6KW
- Dimensione complessiva 110x46/55x102 cm
- Altezza di cottura: 85 cm
- Dimensione griglia di cottura: 50x35.5 cm
- Braciere: 53x39 cm
- Coperchio: 53x39 cm
- Bombola a gas non inclusa
- Regolatore e tubo non inclusi
- La bombola a gas deve essere posizionata a lato dell'apparecchio, dietro o sotto.
- La bombola non deve essere posizionata vicino a fonti di calore
- Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato solamente con bombole da 5-6 o 9 kg.
- Se il regolatore non viene fornito, utilizzare solo regolatori certificati secondo gli standard EN16129 (portata max 1.5kg/h) specificati nei dati tecnici.
- Requisiti tubo flessibile: utilizzare solo tubi flessibili approvati, certificati secondo gli standard EN appropriati e di lunghezza non superiore a 1.5 mt.
- Assicurarsi che il tubo non sia attorcigliato. Sostituire il tubo danneggiato prima di utilizzare il dispositivo. Provvedere inoltre alla sostituzione, come richiesto dalle norme nazionali.
- In caso di domande sull'utilizzo o sulla qualità del prodotto, si prega di contattare il nostro servizio clienti su https://www.eurobrico.com/it/contattaci-parla-con-noi/.

| Categoria di apparecchi | I3+(28-30/37) | | I3B/P(30) | I3B/P(37) | I3B/P(50) |
|---|---|---|---|---|---|
| Tipologia di gas | G30 | G31 | G30, G31 o loro miscela | G30, G31 o loro miscela | G30, G31 o loro miscela |
| Pressione del gas (mbar) | 28-30 | 37 | 28-30 | 37 | 50 |
| Paesi di destinazione | BE, FR, IT, LU, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, SK, CH, SI, LV | | LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI, GB, IS, NO, TR, HR, HU, RO, IT, LV | PL | DE, AT, CH, LU, SK |
| Dimensioni iniettore (mm) | 0.92 | | | 0.88 | 0.83 |
| Potenza termica nominale (KW) | Total: 7.6 KW (553 g/h per Butano e 543 g/h per Propano) | | | | |

# INSTALLAZIONE

**Prima di iniziare:**

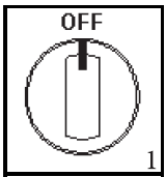
**DOTARSI DI GUANTI DI PROTEZIONE ADEGUATI PRIMA DI PROCEDERE CON IL MONTAGGIO.**

- Per montare rapidamente questo barbecue, si consiglia di controllare la dotazione del prodotto e disporre tutte le parti in modo ordinato su una superficie piana. Separare il materiale di montaggio in base alla tipologia, alcune viti sono molto simili e possono essere facilmente confuse.
- Utilizzare solo utensili adatti. Non è possibile serrare le viti a sufficienza con utensili usurati o inadatti. Si rischia, inoltre, di danneggiare le teste delle viti in modo tale da renderle inutilizzabili.
- Montare tutti gli elementi di fissaggio (viti, dadi, ecc) come mostrato nelle immagini. In caso di smarrimento di un elemento di fissaggio, procurarsi un ricambio adeguato di qualità pari o superiore.
- Seguire le istruzioni nell'ordine specificato.
- Leggere attentamente le istruzioni di installazione, funzionamento e manutenzione prima di procedere con il montaggio o la manutenzione del dispositivo. La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare incendi o esplosioni che potrebbero causare danni materiali, lesioni personali o morte.
- Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto, protetto da una copertura idonea.
- **ATTENZIONE!** Installazione, modifiche o assistenza e manutenzione improprie possono causare lesioni o danni materiali.
- Non utilizzare il grill a gas per cucinare all'interno o riscaldare ambienti interni. I fumi tossici possono accumularsi e provocare asfissia.
- Non deve essere utilizzato su imbarcazioni o veicoli da diporto.
- Questo dispositivo è utilizzabile solamente con gas propano (bombola di gas non inclusa).
- Conservare questo manuale per consultazioni future.
- Durante l'utilizzo il dispositivo deve essere tenuto lontano da materiali infiammabili. La sostituzione della bombola deve essere effettuata lontano da qualsiasi fonte di calore. Le parti sigillate dal produttore non devono essere modificate dopo l'acquisto.
- Prodotto da utilizzare solo in ambienti esterni.
- Alcune parti possono diventare molto calde. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali.
- Non spostare l'apparecchio durante l'utilizzo.
- Chiudere l'alimentazione del gas dopo l'utilizzo.
- Non effettuare modifiche al dispositivo.
- Se il barbecue fatica ad accendersi o la fiamma è debole, controllare e pulire le ventole e i bruciatori.
- Ragni o piccoli insetti possono creare nidi o deporre uova nella ventola o nel bruciatore, ostruendo il flusso del gas. Controllare prima dell'utilizzo.
- Il gas di ritorno può innescare un incendio dietro al pannello di accensione. Questo ritorno di fiamma può danneggiare il barbecue e causare lesioni. Per evitare ritorni di fiamma e garantire

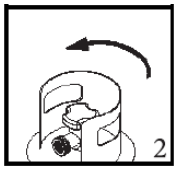
buone prestazioni, il gruppo bruciatore e il tubo devono essere rimossi e puliti ogni volta che il prodotto rimane inattivo per un periodo di tempo prolungato.

**Istruzioni operative:**

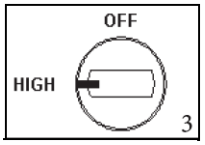
- Aprire il coperchio prima di accendere i bruciatori. Accendere il bruciatore con il coperchio chiuso può provocare esplosioni. Assicurarsi che non vi siano ostruzioni al flusso d'aria verso la bombola di gas. Ragni e insetti possono annidarsi ed intasare il tubo del bruciatore/ventilatore. Un tubo intasato può provocare un incendio.
- Tutte le valvole devono essere in posizione OFF (figura 1).



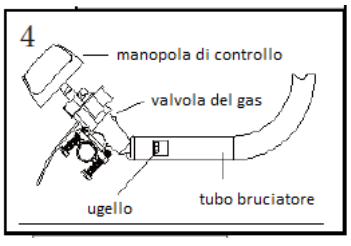

- Aprire il gas della bombola (figura 2).




- Spingere e ruotare la manopola di controllo sinistra su HIGH (figura 3). Quando il bruciatore sinistro è acceso, ruotare la manopola di controllo Destra su HIGH e accendere automaticamente il bruciatore destro.




- Se il bruciatore non si accende, spegnere il gas, attendere 5 minuti e riprovare o, in alternativa, accenderlo con un fiammifero.
- Se si accende con un fiammifero, inserire il fiammifero acceso tra il filo a forma di "W" sistema di sicurezza antifulmine, facendolo passare attraverso i fori su entrambi i lati e ruotare la manopola di controllo del bruciatore esterno corrispondente su HIGH. Dopo l'accensione, verificare che entrambi i bruciatori siano accesi.
- Se la fiamma del bruciatore si spegne durante il funzionamento, spegnere immediatamente il gas e aprire il coperchio per far uscire il gas per circa 5 minuti prima di riaccenderlo.
- Al primo utilizzo, prima di cucinare, accendere la griglia e successivamente chiudere il coperchio, posizionando la manopola del gas su "high" per circa 10 minuti. In questo modo si disperdono gli odori derivanti dal processo di fabbricazione e verniciatura e si puliscono le parti interne.
- Pulire il barbecue dopo ogni utilizzo. Non utilizzare detergenti abrasivi o infiammabili, potrebbero danneggiare parti del prodotto o provocare un incendio.
- Il corretto montaggio del tubo del bruciatore è fondamentale per la sicurezza. Prima di utilizzare il BBQ, accertarsi che il tubo del bruciatore sia correttamente inserito nel foro (figura 4). Se l'ugello non è inserito correttamente, l'accensione del bruciatore può causare esplosioni o incendi.

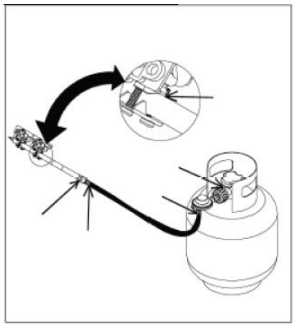



**Accensione:**

- **PERICOLO!** La mancata apertura del coperchio quando si accendono i bruciatori o la mancata attesa di 5 minuti per la dissipazione del gas se il barbecue non si accende, possono provocare una fiamma esplosiva che può causare gravi lesioni fisiche fino alla morte.

## Verificare la presenza di perdite di gas

- Preparare una soluzione mescolando una parte di detersivo liquido per piatti con tre parti di acqua.
- Assicurarsi che i pulsanti di controllo siano spenti.
- Applicare alcune gocce di soluzione dalla valvola della bombola all'attacco del regolatore, come da immagine.



- Se non si nota la presenza di bolle, il raccordo è sicuro. Se invece compaiono delle bolle vuol dire che c'è una perdita.
- Se è presente una perdita, disattivare immediatamente l'alimentazione del gas e serrare i raccordi che perdono.
- Riaccendere il gas e ricontrollare.
- Se il gas continua a fuoriuscire da uno qualsiasi dei raccordi, chiudere l'alimentazione del gas e contattare il servizio clienti.

## Pulizia e manutenzione:

**ATTENZIONE!** Tutte le operazioni di pulizia e di manutenzione devono essere eseguite quando il barbecue è freddo e l'alimentazione del gas è chiusa dalla bombola. Non pulire le parti del grill nei forni autopulenti. Il calore eccessivo danneggia il rivestimento.

- Scollegare il dispositivo e attendere che si raffreddi prima di pulirlo.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Pulire gli accessori rimovibili con acqua calda, un po' di detersivo per piatti e una spugna non abrasiva.
- Gli accessori rimovibili non sono lavabili in lavastoviglie.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o sostanze aggressive, spugne o lana d'acciaio perché potrebbero danneggiare il dispositivo. Non utilizzare detergenti acidi, contenenti alcol o xilene.
- Pulire il prodotto con un panno umido.

### Pulizia del bruciatore:

- Chiudere il gas sul pannello di controllo e sulla bombola.
- Rimuovere la griglia di cottura e il dispositivo di controllo delle fiamme.
- Rimuovere il contenitore dell'olio.
- Rimuovere il bruciatore allentando le viti.
- Sollevare il bruciatore e allontanarlo dall'apertura della valvola del gas.
- Pulire l'ingresso del bruciatore con una piccola spazzola o con aria compressa.
- Rimuovere tutti i residui di cibo e la sporcizia all'esterno del bruciatore.
- Verificare la presenza di eventuali danni (crepe o fori). Se si riscontrano danni, sostituire il bruciatore con uno nuovo. Verificare che i fori della valvola del gas siano posizionati correttamente all'interno dell'ingresso del bruciatore. Controllare anche la posizione dell'elettrodo di accensione.

# AVVERTENZE

- Il presente manuale di installazione, d'uso e manutenzione è parte integrante del prodotto.
- Una copia del manuale è reperibile sul sito www.eurobrico.com o richiedendola al servizio clienti su https://www.eurobrico.com/it/contattaci-parla-con-noi/.
- L'installazione deve avvenire nel rispetto del presente manuale; in caso di necessità per chiarimenti o assistenza, contattare il servizio clienti su https://www.eurobrico.com/it/contattaci-parla-con-noi/.
- Il fabbricante declina ogni responsabilità derivante da un non corretto montaggio, installazione o uso del prodotto.
- Prestare attenzione durante la pulizia del barbecue per evitare ustioni e lesioni.
- Prima del primo utilizzo, è necessario verificare che l'installazione sia avvenuta in modo idoneo e che il prodotto sia utilizzabile nel rispetto del presente manuale.
- Prima di utilizzare il prodotto assicurarsi che tutti i componenti siano nella giusta posizione e i fori siano puliti e non ci siano residui di vernice al loro interno. In caso contrario procedere alla rimozione della vernice.
- Non rivestire il braciere con fogli di allumino in quanto ostruiscono il flusso d'aria. Non utilizzare il bbq in presenza di forte vento.
- Eseguire il controllo delle perdite dalle connessioni dopo ogni cambio della bombola o dopo un periodo di inutilizzo.
- Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti esterni e con un'adeguata ventilazione. Verificare che lo spazio sia libero da ingombri e lontano da materiali combustibili.
- Non lasciare oggetti o sostanze infiammabili in prossimità del prodotto.
- Distanza dalle pareti e da oggetti e materiali non infiammabili: 250 cm.
- Non utilizzare acqua per controllare le fiammate.
- Usare cautela e attenzione durante il trasporto del prodotto. Utilizzare guanti adeguati quando si solleva o si maneggia questo prodotto. Chiudere la bombola del gas dopo ogni utilizzo.
- Il prodotto deve essere periodicamente controllato per sincerarsi che le prescrizioni del presente manuale di installazione d'uso e manutenzione siano rispettate. Ispezionare il tubo del gas prima di aprire il flusso per verificare che non vi siano tagli, usura o abrasioni (tubo non in dotazione).
- Non utilizzare il prodotto con parti mancanti. Il bbq deve essere correttamente assemblato secondo le presenti istruzioni di montaggio. Un montaggio errato può essere pericoloso.
- Non lasciare mai il barbecue incustodito.
- Tenere lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Il prodotto non è adatto per persone non autosufficienti e/o incapaci di intendere o di volere. Il prodotto deve essere tenuto lontano dalla portata e dalla vista dei bambini.
- Il fabbricante declina ogni responsabilità derivante da un errato utilizzo del prodotto.
- Alcune parti del barbecue possono diventare molto calde, in particolare in prossimità del braciere. Il contatto con queste parti può provocare gravi ustioni.
- Il prodotto deve essere installato su una superficie solida e piana, in una zona ben ventilata, lontano da oggetti facilmente infiammabili e materiali combustibili. Non utilizzare il prodotto in ambienti chiusi, o sotto strutture infiammabili e sopraelevate. La mancata osservanza di tali avvertenze può causare pericolo di morte per avvelenamento/intossicazione da gas. Non posizionare il prodotto su legno o superfici infiammabili.
- Non utilizzare alcool, benzina o altri liquidi infiammabili per accendere o ravvivare il fuoco. Tenere l'area di cottura libera da vapori e liquidi infiammabili come benzina, alcol, ecc e materiali combustibili.
- Durante la cottura, per l'accensione e la regolazione di parti del bbq utilizzare sempre guanti per bbq o utensili adeguati, con manici lunghi e resistenti al calore. Non posizionare le mani o le dita sul bordo anteriore del braciere quando il prodotto è caldo o il coperchio aperto. Non indossare indumenti con maniche lunghe e larghe mentre si accende o si utilizza il bbq.
- Il fabbricante declina ogni responsabilità derivante dal mancato impiego del prodotto unitamente ad appositi ed idonei dispositivi di protezione individuale.
- Non spostare il prodotto quando è caldo. Non posizionare oggetti infiammabili sotto e nelle vicinanze del bbq mentre è in funzione o è caldo.
- Tenere la bombola e il tubo del gas lontano dalla luce solare diretta e da altre fonti di calore.
- Assicurarsi che il tubo del gas non entri in contatto con le parti calde del barbecue.
- Non posizionare la bombola del gas sul ripiano inferiore del dispositivo.
- Non chinarsi sul bbq aperto durante l'accensione o la cottura.

- Tenere il tubo di alimentazione del gas lontano da qualsiasi superficie riscaldata.
- Per evitare l'ingestione di quantità significative di benzopirene (sostanza cancerogena prodotta dall'incompleta combustione di sostanze organiche) si consiglia di tenere la griglia il più lontano possibile dalla fonte di calore o di utilizzare una cottura verticale.
- Il prodotto va utilizzato per il solo scopo per il quale è stato creato. Il fabbricante non si assume la responsabilità per usi diversi e/o per modifiche apportate dopo l'acquisto.
- Il prodotto non deve mai essere utilizzato come apparecchio di riscaldamento.
- Maneggiare sempre la bombola con cura. Non riporla mai in posizione orizzontale poiché la valvola potrebbe rovinarsi e il liquido combustibile potrebbe raggiungere i tubi creando danni e pericolo di scoppio. Utilizzare sempre la bombola in posizione verticale. Chiudere il flusso di gas dalla bombola dopo l'uso e disconnettere sempre il bbq dalla bombola dopo l'utilizzo. Non utilizzare mai bombole danneggiate su corpo, valvole, collari o appoggi. Non ostruire le prese d'aria del compartimento della bombola.
- Posizionare sempre la bombola in un luogo accessibile per facilitare l'accensione e lo spegnimento in caso di emergenza. Non sottoporre mai le bombole al calore, la pressione interna potrebbe aumentare e superare i limiti di sicurezza. Non conservare negli scantinati o sottoterra le bombole di gas Butano o Propano.
- Prima di collegare, assicurarsi che non vi siano detriti sulla parte superiore della bombola, sulla parte superiore del regolatore e su tutti i componenti dei bruciatori. Aprire la linea del gas ruotando la manopola in senso orario fino a quando non si ferma, assicurandosi inoltre che il tubo non presenti vibrazioni. Prima di disconnettere la bombola, assicurarsi che la valvola sia nella posizione "chiusa". Chiudere la linea del gas ruotando in senso antiorario la manopola fino a quando non si ferma.
- Chiudere la valvola della bombola del gas subito dopo ogni utilizzo.
- In caso di perdita di gas, chiudere l'erogazione del gas. Se si sente odore di gas: 1. Spegnere l'apparecchio; 2. Estinguere eventuali fiammelle; 3. Aprire il coperchio; 4. Se l'odore persiste contattare immediatamente il fornitore di gas o i VVF.
- Quando si collega la bombola del gas, non deve esserci nessuna fonte infiammabile nel raggio di 5 mt.
- Non accendere fuochi, non fumare e non utilizzare apparecchi elettrici in prossimità della bombola.
- Non accendere o spegnere luci, ecc, in prossimità del dispositivo, potrebbero verificarsi scintille.
- Prima di ogni utilizzo, controllare la tenuta e l'integrità di tutti i collegamenti del gas.
- Sostituire il tubo del gas se necessario secondo i regolamenti nazionali.
- Il gas è più pesante dell'ossigeno, pertanto, si accumula al suolo e sostituisce l'ossigeno presente. Se il gas si condensa, può verificarsi asfissia per mancanza di ossigeno. Utilizzare solo all'aperto e in ambienti con un'adeguata ventilazione a livello del suolo (non utilizzare in aree sottoterra, sulle scale, nei corridoi e in edifici chiusi).
- Quando non viene utilizzato il prodotto va riposto al coperto, in caso di periodi prolungati di maltempo e durante l'inverno deve essere necessariamente posto al riparo, in un luogo asciutto e non umido.
- Prodotto da smaltire secondo le norme previste dal proprio Comune di residenza.



CE

Prodotto importato da:
EUROBRICO SPA
Via della Stazione 100
38059 Castel Ivano (TN)
www.eurobrico.com
Made in China